

Please join us for upcoming performances
at

PianoForte Studios

Saturday, September 17, 2016 — 7:00 PM
Jeff Siegfried and Michael Refvem
Jeff Siegfried, Saxophone with Michael Refvem, piano

Sunday, September 18, 2016 — 7:00 PM
Whisperings Solo Piano Concert
Shigeru Kawai Artist Joe Bongiorno and Kawai Artists Joe Yamada

Friday, September 23, 2016 — 7:30 PM
Paul Barnes *New Generations* CD release
Paul Barnes, Piano

Friday, September 30, 2016—7:30 PM
Varshavski-Shapiro Piano Duo
Stanislava Varshavski and Diana Shapiro, Piano

For detailed program and concert information please visit our website:

www.pianofortefoundation.org

PianoForte Foundation is a 501(c)3 organization.
Your contributions make these programs possible
and are tax deductible to the extent of the law.



piano forte
foundation



pianoforte foundation



Suono Italiano, Friuli in Musica
Laura Bortolotto, Violin and Matteo Andri, piano

PIANOFORTE STUDIOS RECITAL HALL
1335 S MICHIGAN AVE • CHICAGO, IL
SEPTEMBER 16 • 7:30PM

SUONO
ITALIANO

LAURA BORTOLOTTO

Born in 1995, Laura is a rising star of the new Italian violin firmament. She graduated at the age of 14 in Violin performance from the "G. Tartini" Conservatory of Trieste "cum laude" and special mention of honour. She started her violin studies at the age of 4 with Domenico Mason. She continued her studies with Pavel Vernikov and she attended masterclasses by Fuchs, Semchuk, Accardo, Rachlin, Volochine, Martin, Mazor, Pogorelova, Makarova, Montanari and others. She is currently attending a class with Marco Rizzi at the Staatliche Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Mannheim. In 2010 the President of Italy, Giorgio Napolitano, awarded her with the Attestato di Onore di Alfieri della Repubblica "for her refined quality as young violinist."

MATEO ANDRI

He graduated in piano with honors and special mention under the guidance of Prof. Maria Grazia Cabai, and graduated in composition with 110/110 in the class of prof. Renato Miani in the Conservatory "J. Tomadini" of Udine. He attended various master classes with Paul Badura-Skoda, Giorgio Lovato, Siavush Gadjev, Daniel Rivera, Bruno Canino, Boris Petrushansky and Riccardo Risaliti. He studied chamber music with the "Trio di Trieste" and the "Trio di Parma". In 2008 he took part to the "International Ensemble Modern Academy" in Schwaz (Austria), and in 2012 he took part to the "Manifeste", an exhibition of contemporary music organized by IRCAM in Paris.

THE PROJECT

The Friuli in Musica project was born from the desire to promote the Friuli culture both abroad and in Italy with some of the numerous excellent young musicians from Friuli Venezia Giulia. This project is part of a wider international one, the CIDIM's Suono Italiano, which is organized in partnership with the Italian Cultural Institutes, diplomatic and consular representatives, and international organizations.



**FONDAZIONE
CRUP**
CASA DI RISPARMIO
DI UDINE E PORDENONE



**SCEGLI
IL FRIULI**

The Italian Cultural Institute in Chicago, in collaboration with the PianoForte Foundation, Fondazione Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone (CRUP) and the National Italian Music Committee (CIDIM), is pleased to present the concert Suono Italiano - Friuli in Musica, performed by musicians from the Friuli Region.

PROGRAM**Ludwig van Beethoven**

Sonata op. 12 n° 2 in la maggiore

Allegro vivace

Andante, più tosto Allegretto

Allegro piacevole

Johannes Brahms

Sonata in re minore n°3 op. 108

Allegro

Adagio

Un poco presto e con sentimento

Presto agitato

BRIEF INTERMISSION**César Franck**

Sonata in la maggiore

Allegretto ben moderato

Allegro

Recitativo - Fantasia, Ben moderato

Allegretto poco mosso



**Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo**



CIDIM

COMITATO NAZIONALE ITALIANO MUSICA
Associazione Musicisti Italiani - Musician's Federation